

STEP 3: Position the Fountain Plate onto the Basin. Route the Pump cord through the Plate's Cord Exit Notch.

PASO 3: Posicione la Placa de la Fuente en la Base. Pasar el cordón de la Bomba esté dirigido a través de la Muesca de Salida de la Placa.

ÉTAPE 3: Positionnez délicatement le Plat de Fontaine sur le Bassin. Passer le cordon de la Pompe passe par l'Encoche de Sortie du Cordon du Plat.

STEP 4: Slide the Fountain Top's Tubing through the Fountain Plate's center hole. Position the Fountain Top onto the Fountain Plate.

PASO 4: Deslice el Manguera de la Tapa de la Fuente a través el agujero central de la Placa de la Fuente. Posicione la Tapa de la Fuente en la Placa de la Fuente.

ÉTAPE 4: Insérez le Tubulure d'admission de Dessus de Fontaine au travers du trou central du Plat de la Fontaine. Positionnez délicatement le Dessus de Fontaine sur le Plat de la Fontaine.

STEP 5: Set the Pump's flow control to max (+). Attach the Fountain's tubing to the discharge of the Pump.

PASO 5: Fije el flujo del agua de la Bomba al Máximo (+). Conecte la Manguera de la Fuente a la Bomba.

ÉTAPE 5: Réglez le débit de la Pompe au point maximal (+). Raccordez la tubulure d'admission de Fontaine à la sortie de la Pompe.

STEP 6: Fill the Basin with water. Do not allow the Pump to run dry!

PASO 6: Llene el Base de agua. ¡No permita que la Bomba funcione seca!

ÉTAPE 6: Remplissez Bassin avec de l'eau. Ne laissez pas la Pompe courir sec!

STEP 7: Connect the Pump Cord to the Transformer. Plug the Transformer into a properly grounded GFCI outlet.

PASO 7: Conecte el cable de la luz en el cable de la bomba. Conecte el Transformador a una salida con tomacorriente a tierra.

ÉTAPE 7: Branchez le cordon Lumière pour le cordon de la pompe. Branchez le Transformateur dans une prise mise à la terre correctement (type à mise à la terre).

STEP 8: To adjust the Fountain's flow rate, unplug the Pump electrical cord from the outlet and adjust the Pump's flow control. Repeat above steps until you achieve the desired flow.

PASO 8: Si decide ajustar el flujo del agua en la fuente, desconecte el cordón eléctrico de la Bomba, y ajuste el control del agua en la Bomba hasta lograr el flujo deseado.

ÉTAPE 8: Si vous voulez ajuster le débit de la fontaine, débranchez le cordon électrique de la Pompe de sa prise. Réglez le dispositif de réglage du débit de la Pompe au débit désiré.

TROUBLE SHOOTING - LOCALIZACIÓN DE FALLAS – DÉPANNAGE

If your FOUNTAIN PUMP fails to operate:

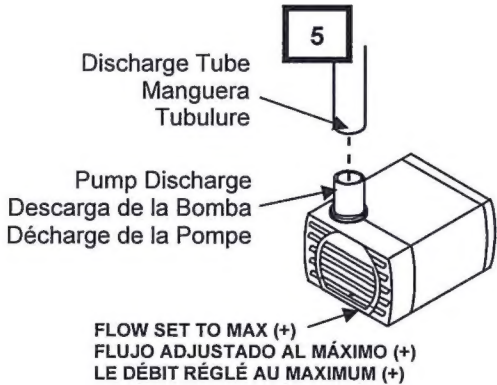
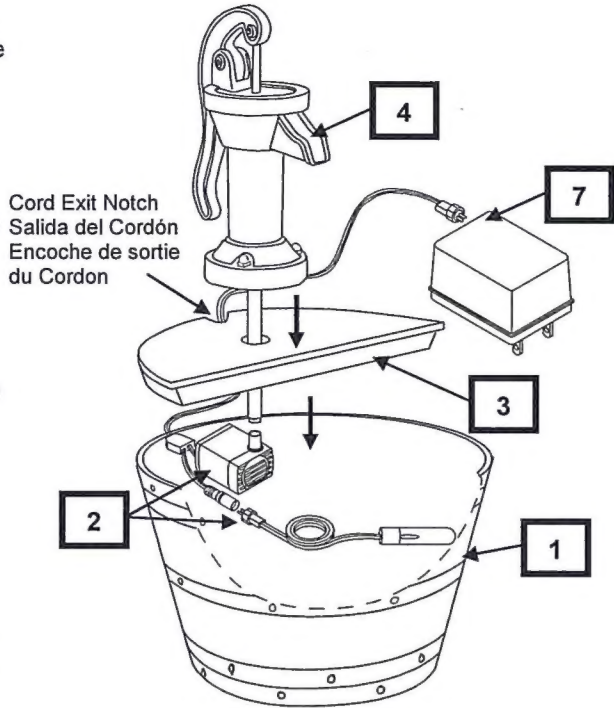
- Check the circuit breaker and try another outlet to verify that power is supplied to the Pump.
- Check the water level in the Fountain. The Pump requires a minimum water depth of 2" to operate properly. Running the Pump without sufficient water can damage the pump.
- Check the setting of the Flow Control on the Pump. Check the Pump Discharge and Intake Tube for dirt and debris. Clean if necessary.
- Check the fountain tubing for kinks and obstructions.
- The Pump may be "air locked". Plug and unplug the Pump several times to clear any air that may have been trapped.

Si la BOMBA de la FUENTE no funciona apropiadamente por favor revise:

- El interruptor e intente otro enchufe para verificar que la energía está aplicada a la Bomba.
- El nivel del agua en la Fuente. La Bomba requiere de un mínimo de 5,0 cm de agua para operar debidamente. El funcionamiento de la Bomba sin suficiente agua puede dañar la Bomba.
- El control de Flujo del agua en la Bomba. Fijese que el desagüe y el producto de la Bomba no tengan mugre y/o residuos. Limpie si es necesario.
- Que los tubos no estén doblados o tengan obstrucciones.
- Si la Bomba tiene aire bloqueado por dentro conecte y desconecte la Bomba varias veces hasta que esté despejada.

Si la POMPE ne fonctionne pas, vérifiez ce qui suit:

- ♦ Vérifiez le disjoncteur. Branchez la fiche à une autre prise afin de vérifier si la Pompe est alimentée en courant.
- ♦ Vérifiez le niveau d'eau dans la Fontaine. Pour que la Pompe fonctionne correctement, il faut que le niveau d'eau soit d'au moins 5,0 cm Faire fonctionner la Pompe alors que la quantité d'eau n'est pas suffisante pourrait endommager celle-ci.
- ♦ Vérifiez le réglage du régulateur de débit de la Pompe. Vérifiez si le refoulement et l'arrivée de la Pompe sont obstrués par de la saleté et des déchets.
- ♦ Vérifiez si le tuyau accessoire de la Fontaine est entortillé ou obstrué.
- ♦ La Pompe peut être bloquée avec de l'air. Branchez et débranchez la Pompe plusieurs fois pour évacuer l'air.



MAINTENANCE – MANTENIMIENTO – ENTRETIEN

- Indoor storage is recommended for the winter in harsh climates.
- Clean your Fountain with a soft cloth and change the water frequently.
- Due to water evaporation, you may see a buildup of white residue on the Fountain surface from mineral content in the water supply. To reduce the buildup, clean the Fountain with soap and water regularly. DO NOT use any abrasive, which may damage the surface.
- Se recomienda almacenar en el interior durante el invierno, en climas extremos.
- Limpie su Fuente con un paño suave y cambia el agua frecuentemente.
- Debido a la evaporación del agua, usted puede ver una acumulación del residuo blanco en la superficie de la Fuente del contenido mineral en el abastecimiento de agua. Para reducir tal acumulación, limpie la Fuente regularmente con jabón y agua. NO utilice el abrasivo, que pueda dañar la superficie.
- ♦ Le stockage à l'intérieur est recommandé pour l'hiver dans les climats rudes.
- ♦ Nettoyez votre Fontaine à l'aide d'un linge doux et changez l'eau fréquemment.
- ♦ Compte tenu de l'évaporation de l'eau, des résidus de couleur blanche peuvent se déposer sur la surface de la Fontaine. Ces dépôts proviennent des minéraux contenus dans l'eau d'appoint. Pour éliminer ces dépôts, nettoyez la Fontaine au savon et à l'eau. N'employez pas l'abrasif, qui peut endommager la surface.

WARNINGS ⚠

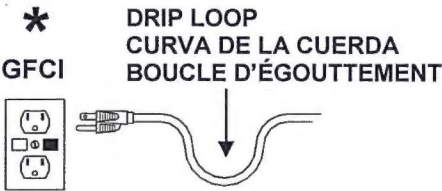
- The National Electric Code requires that a ground fault circuit interrupter (GFCI) be used in the branch circuit supplying pumps and other pond equipment. See your electrical supplies dealer for this device.
- Always unplug the pump before performing any maintenance or adjustments.
- Ensure that the electrical cord loops below the electrical outlet to form a "Drip loop". This will prevent water from running down the cord into the electrical outlet.*
- See the pump instructions for pump safety, maintenance and warranty information.
- Do not use extension cords.
- Excessive weight or pressure on any of the fountain sections may cause it to tip and/or fall. Keep pets and children away from any of the fountain sections.

ADVERTENCIAS ⚠

- El Código Eléctrico Nacional requiere que un interruptor accionado por corriente de pérdida a tierra (Ground Fault Circuit Interruptor, siglas "GFCI", en Inglés) sea usado en las bombas para fuentes u otro equipo para estanque. Vea a su distribuidor de partes eléctricas para éste aparato.
- Siempre desconecte la bomba del tomacorriente antes de limpiarla o hacerle servicio.
- Asegúrese que el cordón eléctrico forme una curva debajo de la salida eléctrica "Drip loop" para evitar que el agua entre a la salida eléctrica.*
- Para la seguridad, mantenimiento e información sobre la garantía de la bomba, vea las instrucciones de la bomba.
- No utilice extensiones.
- El peso o la presión excesiva en cualesquiera de los tazones de la fuente o de las otras secciones puede hacerla caer. Mantenga animales domésticos y niños, fuera del alcance de cualesquiera de los componentes de la fuente.

MISE EN GARDE ⚠

- ♦ Le code de l'électricité stipule qu'un disjoncteur différentiel (ou de fuite à la terre) soit utilisé avec le circuit terminal alimentant les pompes de fontaine et les autres accessoires du bassin. Pour obtenir ce dispositif, consultez votre fournisseur de matériel électrique.
- ♦ Il faut toujours débrancher la pompe avant de la manipuler.
- ♦ Assurez-vous que le câble électrique forme une boucle d'égouttement sous la prise. En cas de fuite, cette boucle évitera que l'eau ne coule le long du câble et ne pénètre dans la prise.*
- ♦ En ce qui a trait à la sécurité, à l'entretien et à la garantie, voir les directives accompagnant la pompe.
- ♦ N'employez pas les cordes de prolongation.
- ♦ Pour éviter de faire tomber les vasques ou toute autre partie de la fontaine, évitez de déposer des objets lourds ou d'exercer une pression excessive sur celles-ci. Empêchez les animaux, les enfants et toute autre personne de s'asseoir, de s'appuyer ou de grimper sur l'une des parties de la fontaine.



**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVAR ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.
GARDEZ LE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**